

# مقتبسات من ديوان مرآتي

بسم (١)

بسم فان الدهر جم عبوسه ولا تلك هما فالمحوم كثيرا  
 ودع منك اقوال الشاؤم كلها فان احاديث الشاؤم زور  
 وفي الدهر احزان وفيه سرور ففي الدهر خبر بالغ ونقضه  
 فان شئت الا ان تغلب واحدا فخزنك ليل والمسرة نور  
 فقلب على الليل النهار وضوءه اذا انت املت السعادة موتنا  
 فان لك السعد المبين نصير اود امرا لا يبعس الدهر وجهه  
 رزين ولو ان الزمان مشيرا ولا تستطير الحادثات فواه  
 فقد ظن ان الدائرات تدور يروفك منه صحبة ومودة  
 فحظك منه لذة وحبور بنفسي بسام ودهري عابس وروض نصير والزمان مطير

على لسان هاجر سوري

يحب بلاد الشام حباً مبرحاً اذا ذكرت شوقاً اليها ترتحا  
 اذا الشوق لم يهزز اليها مهاجراً فعينيه قد ابكي ووجهه فرحاً  
 اذا كتم العشاق سرّ غرامهم فذاك فتن بالقلب افني وصرحاً

(١) للسيد فهيمي الخامي بمصر وصف بهذا الجزء

بلا دأ غدت بالحب ملهمي ومسرحا  
 وكان مقابلي في رُبِّ الشَّامِ ارجحها  
 فافتسل من أجل الشَّامِ وأجر حا  
 وحيث النسيم الفض يسرى مروحة  
 من الشَّامِ كانت جنة الشَّامِ ارجحها  
 لا يا بلاد الشَّامِ يا غاية المني  
 نغربت عنها رغبة الربيع وحدها  
 يودي لواحد يبي الشَّامِ بمجيئي  
 وأدفأ فيها بين نهر وروضة  
 اذا وزنت جنات عدن بجنة

الدھر

۱۰ مترجمہ عن شلی

يا ايها البحر الذي اواجهه  
 اذا بائك املحنه دموعنا  
 جزر و مد فالحياة وضدها  
 وكم ابتلى من الانام فانك من  
 فتقائهم بالشط وعراء مقررا  
 ان اضطرابك روعة المرتاع  
 فمن الذي يقوى عليك وانت ذا